



# درخواست در رابطه به آموزش زبان مادری

## معلومات در رابطه به آموزش زبان مادری

اگر طفل شما در خانه بدون زبان سوئد به کدام زبان دیگری صحبت میکند سپس ممکن است که طفل حق آموزش زبان مادری خود را داشته باشد. این از صنف اول اعمال میشود.

اطفالیکه به یکی از اقلیت های ملی تعلق دارند میتوانند از صنف امادگی آموزش به زبان مادری را دریافت کنند.

فرزند شما ممکن است این حق را داشته باشد که در مکتب به زبان مادری خود آموزش ببیند اگر:

- یک یا هر دو سرپرست طفل زبانی غیر از سوئدی به عنوان زبان مادری خود داشته باشند
- شما هر روز در خانه به این زبان صحبت میکنید
- طفل فهم اولیه زبان را دارا باشد
- حد اقل 5 عدد شاگرد خواهش همان زبان را به مدیریت مکاتب ابتدائیه در شهر یوتی بوری صادر کند.
- معلم مناسبی وجود داشته باشد یا میتواند استخدام کرد
- این نقاط در مورد زبان اشاره نیز صدق میکند.

اگر شما یک فرزند پذیرفته دارید که او یک زبان مادری غیر از سوئدی داشته باشد، این طفل میتواند آموزش زبان مادری را دریافت کند. یک شرط اینست که طفل فهم زبان خود را داشته باشد، حتی اگر هر روز در خانه به آن زبان صحبت هم نشود.

## فهم اولیه چه معنی دارد؟

فهم اولیه زبان مادری به این معنی است که شاگرد باید بتواند به طور فعال آموزش را دنبال کند و متون ساده را درک کرده بتواند. طفل باید دستورالعمل های شفاهی را درک کرده بتواند و نیز بتواند در گفتگوهای مربوط به موضوعات ساده شرکت کند.

## آموزش زبان مادری به زبان های اقلیت ملی

دانش آموزانیکه به یکی از اقلیتهای ملی تعلق دارند (یهودیان، فنلاندی های سوئدی، تورندالها، سامیها و رومیها) حق آموزش زبان مادری را دارند حتی اگر هر روز در خانه به این زبان صحبت هم نکنید. شاگردان نیازی به فهم زبان را ندارند. این کافی است که یک شاگرد هم خواهش این را ظاهر کند که او میخواهد زبان اقلیت ملی خود بخواند، سپس به مدیریت مکاتب اولیه در شهر یوتی بوری درخواست میدهد و آنها در صورتیکه این زبان را داشته باشد و یا یک معلوم مناسب پیدا کرده بتواند.

آموزش زبان مادری به زبان های اقلیت ملی از امدادگی آغاز میگردد.

یک دانش آموز رومی که به سوئد نقل مکان میکند، در صورت وجود دلایل خاص، میتواند آموزش زبان مادری را به دو زبان دریافت کند.

## **این تصمیم را مدیر مکتب میگیرد که آیا فرزند شما حق آموزش به زبان مادری را دارد یا خیر**

این مدیر مکتب فرزند شما میباشد که تصمیم میگیرد که آیا فرزند شما حق آموزش به زبان مادری را دارد یا خیر. به عنوان پشتیبان، مکتب میتواند آنچه را که شاگرد به زبان مادری میداند، پیدا کند.

اقلیت های ملی همیشه حق دارند به زبان مادری آموزش ببینند، اما مکتب ممکن است هنوز نیاز داشته باشد شاگردان را به زبان مادری درک کند.

پس از تصمیم گیری، مکتب با شما تماس خواهد گرفت.

## **اگر پرسش دارید**

اگر در مورد آموزش زبان مادری سؤالی دارید یا برای تکمیل درخواست کمک نیاز دارید، با مکتب طفل تماس بگیرید.

## درخواست

### این درخواست را به ارسال کنید و یا به مکتب طفل تان تسلیم کنید

شماره شناسائی		اسم طفل
آدرس (آدرس طفل که در ثبت احوال نفوس راجستر باشد)		
ساحه پوستی		شماره پوستی
مکتب		صنف
اسم سرپرست / سرپرست مؤقت		شماره شناسائی
ایمیل		شماره تلفون
اسم سرپرست / سرپرست مؤقت		شماره شناسائی
ایمیل		شماره تلفون
<p>مایل به آموزش زبان مادری به زبان اقلیت ملی (فنلاندی، بیدیش، میانکیلی، رومی چیب، سامی) هستیم.</p> <p>زبان را نوشته کنید (تنوع): _____</p> <p>آیا طفل در زبان مبتدی است؟</p> <p>بلی نخیر</p>		
<p>خواهم زبان مادری را به زبان دیگری بیاموزم</p> <p>زبان را نوشته کنید (تنوع): _____</p> <p>آیا اطفال فهم ابتدائی زبان را دارند؟</p> <p>بلی نخیر</p> <p>آیا کدام سرپرست این زبان را به عنوان زبان مادری خود دارد؟</p> <p>بلی نخیر</p> <p>طفل به فرزندی پذیرفته شده است</p> <p>آیا شما این زبان را هر روز با اطفال تان در خانه میگوئید؟</p> <p>بلی نخیر</p> <p>طفل به فرزندی پذیرفته شده است</p>		

### امضای سرپرست/سرپرست مؤقت برای درخواست زبان مادری طفل.

امضاً	تاریخ (سال-ماه-روز)
امضاً	تاریخ (سال-ماه-روز)

# Fylls i av skolan

## Beslut om undervisning i modersmål

En elev som har en vårdnadshavare med ett annat modersmål än svenska ska erbjudas modersmålsundervisning i detta språk om

1. språket är elevens dagliga umgängesspråk i hemmet, och
2. eleven har grundläggande kunskaper i språket.

En elev som tillhör någon av de nationella minoriteterna ska erbjudas modersmålsundervisning i elevens nationella minoritetsspråk.

Regeringen eller den myndighet som regeringen bestämmer får meddela föreskrifter om modersmålsundervisning. Sådana föreskrifter får innebära att modersmålsundervisning ska erbjudas i ett språk bara om ett visst antal elever önskar sådan undervisning i det språket (10 kap. 7 § respektive 11 kap. 10 § skollagen [2010:800]).

Eleven har rätt till modersmålsundervisning enligt skollag och skolförordning.

Eleven har INTE rätt till modersmålsundervisning enligt skollag och skolförordning.

Skäl för bedömningen att eleven inte har rätt till modersmålsundervisning.  
Motivera.

Beslutsfattare är rektor enligt 5 kap. 7 § skolförordningen. Enligt Grundskolenämndens delegationsordning 4.6.8 kan rektor överlåta beslutanderätten om modersmålsundervisning till annan. Beslutet ska ej meddelas till nämnden.

### Underskrift beslutsfattare

Datum (åååå-mm-dd)	Underskrift
--------------------	-------------